

**PARAFRAZIS** (2) *sb n*

*Wszystkie a jasne.*

*N parafrazis (2). ◇ [G parafrazim. ◇ A parafrazim. ◇ I parafrazis.]*

*Si stp, Cn, Linde brak.*

*Rozwinięcie jakiejś myśli, omówienie, wyłożenie [paraphrasis – szerszy wykład a objaśnienie większe słowy Mącz 277a; rozszerzanie rzeczy słowne; wykład czego trudnego, wykładanie – paraphrasis Cn]: [Także y pokazaniu napominanie ku paćierzowy/ wípoł y Paraphrafis przeczytane [...] ma być UstKościel 140.]*

*parafrazis czego (2): PSALMV LVI. Paraphrafis. SzarzRyt A4v, Bv; [Paraphrafis paćierza albo modlitwy Pańskie. UstKościel 127, 139v, 140, 140v].*

*[Zestawienie: »parafrazis chaldejska (a. chaldaica)« = prawdopodobnie tzw. targumy aramejskie, tj. spisane w tym języku, zwanym inaczej chaldejskim, komentarze do hebrajskich ksiąg Starego Testamentu [szyk zmienny]: Té łłowá ftárzy Rábbinowie/ zgodnie o Meśsiafzu wykłádáią/ y Paraphralis Chaldaica także rozumie y miánuie Meśsiafzá WujBib 560a, 758a.]*

KW